

Gazeta Transilvaniei.

Gazeta este de două ori adică: Miercură și Sâmbătă. Poile odată pe septembă, adică: Sâmbătă. Pretul loru este pe unu sănă 10 f. m. c., pe diumătate unu 5 f.; iar pentru terri străine 7 f. pe unu sem. și pe anul întreg 14 f. m. c. Se numera la toate poile imperiale, cum și la toți cunoacuții nostri DD. corrispondenti. Pentru serie „Petru” se cera 4 cr. m. o.

Monarchia austriacă.

Cu de si cum se crescă Junimea română d'in Ungaria si Banatu?

(Urmare.)

Nu bataia dar Onorati Cetitorii, nu sistema draconica, nu terorismul părintescu (in locu de admonire, si blanditia parintesca), nu trufiosul arbitriu, nu miserabilea nentileptiune a superiorilor au fostu causa, ca măretiile fronti a le alumnilor — inde a primordialis — pen in timpii nostrii — pre campia largă a sciintielor — să încinsu cu cele mai frumose cunne de lauri; — ci causa acestui resultat a fostu: neostenibilea sergointia, emulatiunea traditionale si susfletul celu capabile si rivalosu al alumnitoru; pentru că ei nu pot suferi in câmpul muselorn siesi asemene, séu mai voinici consoci; noi n'avemu nici mecaru unu exemplu, care aru poté dovedi: ca pre laudatul Institutu — n'a avutu in totu minutul din 6 clase celu pucinu 8 eminenti primi, dupa carii — de multe ori — urmar 10 altii, ba intratai: catu candu erau 14—20 eminenti, döe parti erau români. Ce lucru frumosu aru si se redice acestu Institutu — cladit mai in centrul romanilor — encă la Gimnasiu completu; mai frumosu aru si se redice la o academia, si celu mai frumosu aru si se redice la o Universitate româna. Pium desiderium!

Ceva enca despre manipularea nutrementului.

Panea era camu destula, buna si frumosa, paditurele camu puçine, necurate, si hegstuose; si totusi bune! grădină avému catur unu labirintu, pomosa si frumosa, d'in care sub reptura Escel. Sale Erdélyi capatamu multe pome, dar sup supcesorele acestuia, nimicu! pentru că le vindé corsaritelor (precupetielor); inse totusi o parte mare era viptim'a gerului.

Porci ingrasiéu in totu anul 16., d'in carii noi capâtamu in dia de Crăciun (pentru postă) unu cîrnatiu cătu degetul celu micu si unu osu de cîsta; numai aata d'in 16 porci salontani! Ceilalti cine mai sci cumu se Consuma.

Ayému sub Esc. Sa Erdélyi Lotteria si Maiale, dar dela esirea lui mai multu nici candu (ce ingrijire parentesca), mecaru ca pelengăfundatiunea ce era menita pentru acesté petreceri Escel. Sa ne mai dona cate 10, 20, 30 fl. c. m.; inse indesertu! că noi si foră banii si foră petreceri amu remasu, si ne avendu curagiul a graii ceva pentru acesta faptă, sufferému uitandune prin ochiali la tote acesté; dar „Et videt, et iusta librat Deus omnia lance. Virg.” Noi inse speram ca sub blanda, si drépta reptura a Dei S. J. Selagianu tote abusantiele — ca unu pecatu prin penitentia — se voru sterge, si că seminarial se va restaura nu numai in starea înainte de abusuri, ci cu totul in mai buna. Se dea Dumnedieu!

Pe lengă totă aceea manipulatiune nedrépta si pe lengă totu terorismul, nu numai noi tinerii carii ne amu crescutu in acestu Institutu, ci dora toti romanii d'in Ungaria si Banatu ii suntemu oblegati cu eterna multiamire; pentru ca de nu era acesta Institutu, unde ne amu si crescutu noi cei seraci? unde se aru si crescutu acelu roman magyarisatu, caruia — dupace in 6 ani sa inpartasitu de acesta facere de bine! — nu i a fostu rusine a dice. „De asu sci că in stomachul meu a mai remasu vreo fărmitură din pânea Seminarinului romanescu, o asu revomì cu stomachu cu totu.” Dar en respundem!

ФОІДЕТОНДЛ.

Штірі кълесе дин мэңгү пе зрма къльторије Мајестъци Сале Димпратзлаві.

(Анкоеие.)

Челе че се пъвлікарь орі пъмат се авзірь деснре гасгъртвя Mai. Сале ші ал світей дні тицтеле Detvната, тълці ле аз Апделес къ товъ стрѣль, ка ші вът адікъ аколо ар ої фост пъмат въкаге праа прости. Чі търтгърсіескъ адеъвърза чеї каріл аз фост фашъ. Mai пайне джис се къвіне а шті, къ дашъ че Монархъ вішевої аші скімва тарнрата пе трекънд при оранія Аврадъ, тобъ прегътірле de пръвъ къте се фъквъсъръ аколо де кътъ Dn. Консіліарів министеріале Ферро рътасъръ дандешерг. Деятъ пе рътънѣ алъ дектъ съ аштенте чинева 2—3 бре пъть сар addъче въкагеле калде аколо дн върфъл тицдіор. Днес Ман. Са Архідъчеле пе лісе

днтреве, дакъ ва цінъ тълат пъть съ се адъкъ пръпъзъ. Ачеста ера токта пе да аміазъ, іар, аної Маєст. Са пе 4 бре дашъ аміазъ врѣ съ філь дн Аль-Кароліна. — Да- тре ачесте днпрецізъръръ из се пътё фаче ма тълат дектъ чеа че зрмаръ афаче Баліот ші Аксенте, къ провокаарь пе чеї де прі прецізъръ съ addъзъ пе тъсъ каре че въ фі авънд din меріндеа лгать де акась. Аттзич! дидатъ съріръ Рошиенії ші Бъчтманії ші скосеръ атъга въгате, къде п'ар пътё креде афарь de чеї каріл аз възгът къ оки. Пів пръжіцъ, гъскъ ші къркай фріт, шпикъ, салатъ, върпълъ, съпътъ бънъ афматъ ш. а. аної вінъ роша ші алъ, къде п'ар пе зи ші апъ акаръ акошеріръ тъсъ.

Тотъ ачестеа възкате de ші ера речъ ші скосе din тръстіле рошъ пілоръ, фъсесеръ джис вінъ вътіте ші днвълітъ възрат дн сервіете, іар да тънкаре авэръ зъг гаст de мінѣне, зъг гаст пе карел поте да пъмат зъг анерітъ въштітат дашъ къльторъ аллергътобре пъть дн върфъл тицтеле Dn. Консіліарів министеріале Ферро рътасъръ дандешерг. Деятъ пе рътънѣ алъ дектъ съ аштенте чинева 2—3 бре пъть сар addъче въкагеле калде аколо дн върфъл тицдіор. Днес Ман. Са Архідъчеле пе лісе

плъз ачел осіньцъ de тънте сечеръ чеа та нефъцърітъ лаудъ при ачеа, къ днсъш Маєстата Са се осіньцъ вінъ днтрънса, днрвейнд къ весттра de вінъ дашъ към се артътасе; іар да зрътъ addъкъндасе пе тъсъ ші възата погръ падіональ възтоша (о погрътъ съзъмълъ де къярзъ фергъ пътъ дн стънтьлъ проспетъ). Днператъ скосе din ачелані дбъ пордізітъ, кънд днтръ ачеса дела чеї din світъ днкъ пе азіял алъ de кътъ: „das schmeckt,” погръ къ ла тоді ле пътчълъ възтоша. — Неваста ачеса фрітъсъ пе пресентрасе Днператълъ злтъ чеа дектъ коптъре тънсъгрітъ дела копфълъ (Zuckerbäcker), погръ каре днес Mai. Са тълдемі фъръ а гаста, че пе ачелов ле тънсъкаръ алді.

Пе кътъ а цінъ тъсъ, попорълъ формъ грнс de днцъръ падіонале, ма кареа прівіа тоді къ пътчъре; іар зъг Dackal днн днсесе школарії токта дн върфъл Detvната, зъде се веде пъмат ка ріште пъсъръ; деакъл ей дектънгаръ інзъл, ионоралъ Dommе цінъ пе Днператълъ. Днкъ ачеста Аксенте рідікъ зъг тоаст ші зіца: „Фрацілор тънгелі! Нърінгді поштгъл авсъръ порочре а салата дн

тірнавіан — венінд ла Європа-Маре — ді-тера-рішіне авори
ром'яноште, чи тог ді літва пематероъ а літі Ароад
грые.

Ла Пешта, Опораді Четітор! геології пострії се фах
загорі діпломатічі, ді літвъ, (ші ді семдімент?) е
свірів епістоле въ зі стіл вінгерськ троїс тюльпат, вът а
квіета въ скріє Vörösmarty, Kisfaludi, Kazinczy, Józika ти
Ретіб. Сессіонль авет ді авъл пресінте.

Ла Віена пъть ла 1850 тіперії пострії се тріметѣж ді
коювітвіл дітерьтеск, ді каре орекам din Пешта ші Тір-
панія. Літвъ авет зінгри, ні памі діфокаді, чи кіар фанаті-
сагі, оре тогі і аші поге фаче-капоскірі опорателі-по-
блік четіторів, дар зъвъ ей памі воів пръда пегрёла въ п-
тіле мор. Білі din пітерал ачестора ае зіс ділгр'ян лок
„Ромъна из аре літтератврь“ ші де ар ділтреза чіпеві
de domnia са: че е літтератврь? бре п'ар реононде ді
зет mod: літтератврь е о пас-ре маре, ліпгъ 'n п'їчіор.
вінгръ ді блонці; франбсь діфінішн. — Dap dela 1850
внде се тріметѣж? ді Шазмане (іотре вінгри), оре каре
інстітут п'їн' акам л'їд п'їръсіт чіпчі теології ромъні; ді
ачест інстітут ділвекіт се трімет віар ші din дієчеса Фь
гърашілів! (вінгригадівъ теології ші домініле востре!)
Мai ліпсеште ка съ се таі трімірії теології ділкъ п'їтам
ла Добрідін, пъть въод ромъні п'їнігі с'єв въ се таі трі
міт п'їкірі, с'єв п'їтам ла Карловід спре а се сърви. — Престе
п'їнігъ ар фі бре а вълди въ с'їтіорі централе діл Бровъ
Маре, с'єв ді Блажів? ші бре престе п'їнігъ ар фі а
стръпаке фундаміоніе din Болгарія ші тоге челелалте ло-
свірі діл ачел центр п'їтаме скілор епіскопіві? шч. Ф.
шч.)*

Брашовъ, 15/27. Август. Ері дімінінъ сосі ачі Ес.
Са Доміна Епіскопа де леца ръсърітевъ б. Андреів
Шагана ші фіз пріміт ка вівіошів de кътъ фії сі се
флєшти. —

Астъзі din С. Са сервіділ Омінізеск ла папелъ
Ромъні din четате, вnde се сърви ші Хратвъл с. вісері
ка о евлавіе ші вълдеръ ессепіларъ. С. Са за п'їтре
діл вівръл ачеста вро кътеві зіле. —

Нъсъвд, 18. Феврарів. D. Pedactore! De талт
авеам de квіет а тріміт о коітъ din реладіоніе че о
съєтірпесет ч. р. гаєрпемент, діспре ессепілоре ціпіт
de mine въ фінеле а. 1851 ді сколеле din ділтрег террі-
торія десфінітіві реітент аз Ніл ротан, въ склон ді
а ведé din тріміса старе сколелор евесіоніе, каре се
афъ діл п'їтам: 44 п'їтіонале, 5 склоні тріміле ераріч,
циртін, зінфізіаре стъгътбріе din 2 десп'їрдътінте —
ші о сколь порталь таі 'валтъ въ 4 класе ші алтъ цер-
тіні, сколь ераріч de фете, каре ділтве din брътъ, се афъ
діл Нъсъвд, ка, афълодасе ка скоп, съ се ділп'їртъшівськ
п'їлікіліві четіторів пріо органіл пострія п'їтіонале старе
сколелор din реітент; ачеста о фах акама въ атът таі

*) А п'їнігже ка свідет карат ші нефіліві п'їтре кресчера
ромъніе асъкъ а тіперіміт ромъніе ші а о кресче тог ді інстітуте
стрыніе, есте а врі дінадін се скоді din тріміса п'їтам бастиарді, бімені
фір вічі въ карактер п'їтіонале ка іанічіарі, бімені каріт се фій de
вілітіе перівілобе діл тъпіліе алтора.

P.

тіжлокъ лор пе Маістатае Са ділп'їрата Са ділп'їрата
Франціск I. вівпъл тош аз Маістатьї Сале
Франціск Іосіф I. пе каре ді ведем ді тіж-
локъ пострі, п'їл de маістатае, глоріос
ді фанте ші кавалер ділтрег тоге. № штіг
бре п'їн' с'єв п'їнігри таі аф'єтом о сървъ-
торе атъта de маре; п'їтре ачеста сървъл
ачест зі фестіві, съ зічет; Съ тріміеск
пріо вівпъл Nenov! — Ачел... съ тріміеск ші
віват пронісе діндаг din міт de ростгір, каре
аноі се діндоіт пріо ръсінівіа че ренгорі
ехо аз таңілор, ділкът ці се п'їрі въ ділса
Детіната къштігасе даръл ворвіріе дела
нагръ.

Ачеста фіз дікірвіа ачеліт тесе дела
Детіната, каре de ші сітініт п'ї фріталь.
еа ділсъ рътъліе п'їтре тогі деазна історікъ,
din кавсь въ скріє ділп'їрата ші п'їтам
се оснітарь din ачеліні вікіт, ка орі каре
п'їрітте вівпъл въ аі съ фій. Ділгр'о фантъ,
ділтрег въл адевър історік бре п'їтре фі чева
таі поетік, таі събліт! діл асеменеа то-
менеа п'їтіонале ромъніе авъ чев таі вівпъл
окасінне de а тъсвра тогъ търітіа ділкреді-
ріе че п'їн' ділп'їрата Австроі ділгр'иса
ші іарыш ділп'їрата п'їл трезініцъ de

вълрос, въл D. корреспондінте діл Фойетова Газеті
Nr. 3 атіс кам аспрі дікъзета старе а скблелор па-
діонале діл съвчеркъл Гіоргії, ші адікъ діл локалітъціл
десфінітіві реітент аз Ніл ротан, кам пе кортв
др-тцілі; абоі сантем діаторі ла вадініе въ асеменеа ра-
ворте ші вълрос діл фінез авлі сколастік. Кворісл
рельділіві ачеста, маркат діл тог респектъ въ чел таі
сар адевър, аратъ din дістъл кавсле діченіктіе раін'рі а
ші вълрос склон але десфінітіві реітент ші ел съ-
віль діл старе а да чел таі еклатанге довезі, въткъ ко-
дакторов скблелор евесіоніе пічі вът а п'їтам въдеа діл
легарії, с'їв веантівізате; ділпъ кам п'їтам фі лъсат
чиніа а се дішела, ка се креазъ ділпъ чел таіссе діл
Газетъ, че въл din кортв аратъ тог ачевеа еперців ші
автівітате діл овжета ділп'їрі сколаре, де каре ера ін-
свіледіт ші ділп'їтре de револацівне.

За діректор сколарів аре а се ліпта діл сервіділ съв
въ талт, адес веділінівіле ставіе de тог рамъл, кам
світ: пражд-деле, лісса ші съръчіа комбінатор, абоі таі
вълрос п'їръсіт ші въ тогъл ісомата старе а дочепілор
падіонале, каре тріеск, п'їтам Dilev штіе, діл тъпъ 'n гаєръ;
въ тобе въ еі світ тогът фах, діл тог респектъ, де бре
че преодії таі фъръ есчепіліе авіа съ 'нідіръ а кълка
прага таселор діл зіда ессепіелор. (Агъта е гріжа вле-
ралі — de вілтра п'ївіріліе?) Ка атът таі п'їтіп се
інгілескі автітії комбінатор, ділкъ въд пе преот атът de
п'їтъсторів ші тогъші п'їпіот-нат de коло de таі съв
— Деспре оффіціапії політії, каре п'їл пра ваптъ діл-
реа de ван, де а ведé, ділкъ скола есість, спорште, агоні-
зазъ орі вівзъ, п'їл зічет п'їтік; дестял къ; quem dіl
odere, pedagogum fecere? — Комбінатор діл лок de а се
ділгр'ї съ тъвпътъцілікъ платы даскальлі, еле каутъ діл
кам ле ар таі траце din зервъ чел стъвгачів, въ ші din
алтє п'їрді се ч'юескъ сертвіл, діл кът се афлъръ
комбінаторі въ авзіче каріера ачеста ші а се прові-
сіона пе ла оффічіле політіче въ амте посторі de дісп'їт
ші таі ване, ділпъ а лоръ хъріцічъ; вар вані ка вар
ші пе ла скблелор експрапідіаре, вnde ле веніа таі въ діл-
лесніре а търі. Ші чіпе п'їтам съі опрэасъ? Чіпе п'їтам
фі аша діл діндреіт кът съі ділп'їдече, орі каі се в'ї
вжате? ділпъ кам астфелів фъкъ ші ділп'їрі діректора
комбінатор пе вані. каірі таі 'найтам съі веңета въ кътє
48, въвпъл ла 60 ф. пе авпъ, пе въод астъзі ка ділп'їт
перчен кътє 400 ф. т. к.; се тъчет, къ алт проспект п'їт-
ре въ ділвъдътіорі п'їтіонале ачі, de ар ділвъда 20 авпъ,
въ се таі дъ, ділкът чел п'їтіо п'їтре въ пост de дочепіт
тіріале въ 120 ф. апп'їалі; абоі таі тіресе чіпева ділкъ
ре вівжат, въ діл дікірвіа ъстор апі а п'їръсіт постъ
de ділвъдътіорі п'їтіонале діл терріторія ділп'їт-тіліві п'їтіе
20 інші дінтре чеі таі враві вървад! Ші ті фрікъ, въ пе
вългъ о астфелів de воверхъл траптаре атът а ділвъдъ-
тіорілор п'їтіонале кът ші а персоналів ераріз, діл сквр
тімі вом кътам ші ачі въ літіна кът въ педагог п'їт
ші діл скблелор таі ділп'їтре.

Ачі 'ні віні п'ївірінд а істрева: Оаре чіпе фіз амікіл
ачел маре за п'їтівіні, за вілтра п'ївіріліе, каре въ пре-
тест къ вреа а ділп'їод алтъ препаранді, пе ліосі въ
тогъ de чеа че ера ділп'їод ші в'їдесъкъ ісворъл чел поді-

о тълітіе de канале пріо каре съ прйтескъ
інформътівіе деспре сінчітітатеа, ші ші
п'їтівіні ачеста п'їтам ван, каре дакъ п'їтъ
акам рътъсесе деспредіт ші възгсе діл
апінісаре, ачест рътъ діл провеніе таі въз-
тос дела въледелі ші ділле сінчітітатеа са,
каре діл локъ съ фіе ревісіоніе ші стітіть
ділпъ валбреа еі, фіссе таі тълт рътъсесе
чітъ ші преф'єкт діл аве. Біл Іосіф II. таі
Франціск Іосіф I. дідеръ ромънілі діл
прівінца ачеста кът о сагісф'їніоніе пе ка-
реа de тълт о террітасе.

Ла плекареа Маіст. Сале dela Деті-
ната, Екс. Са комілеле Грізве въ лісі а
провока іарыш пе Аксеніе ка съ тълт
тескъ осінгътіорілор діл п'їтеле Маістъції
Сале. Маістъціїа ділсъ ерадагъ din монеп-
тіл діл каре Монархъл артасе ділп'їодереса
ші кондесчінінга de а осніта ділп'їодезъ ка
п'їтам съ.

Біл п'їтам воръ аве кріосітатеа de а шті
ділкъ ші че каі аі п'їтре пе Mai. Са діл
ачеста кътіорі а Са тълтіе. Ачел каі аі
фосг тог тълтіеніні с'єв тъкъп'їшті, ділсъ
віні алені; адікъ dela Хътіаців п'їтъ ла
Гітіа топархъл кътіорі пе въл камъ ал-

Протопопілі Сім. Балінѣ; дела стадівіа
din брът п'їтъ ла Кътіпії пе вані діл
вініа п'їтівіл фінрелі ходінівілі din Бечів-
тіані, іар din Кътіпії п'їтъ ла Корпа пе о
інін' аль de соїза Бърчанілі, а літ Аксен-
іе. Фечоріт ділгр'їтіорі de каі прінніръ тог
кътє 10 ф. т. к. — Дела плекареа din Де-
тіната съ фій възгт фіга Ромънілор каірі се
ділп'їодезъ каі върс ка каі лоръ, — о адевъ-
різія кавалкадъ ші ділкъ de тълт.

Діл чел діл брът фіндакъ ла въл коп-
ікіре de бімені ашета маре прекам фіз ла ач-
ескъ окасінне грандіось, прегріндіні аі тред-
вітіг съ се іа чел таі ах-к'рітє тъсре
поліціенішті, п'їтре ка съ п'ї філ ділвъ-
зель ші срітгорегръші азга настір пе-
нілкъті, — съ п'ї тредет п'їтъ пе възгъръ
нагръ жандармі, кам ші к'їнгізіл лоръ,
ділсъ ші жандармі амесекадъ пе де парте
п'їтре олені ші п'їтре к'їнгізіл de воръ въ еі.

Діл въл епісод Dела Валеа Дославі
пе лінгъ алгъ п'їтам ешісеръ ші 60 въеши
діжесадъ ка торде (съвріарі) ап'їссе ші
ка чокале атънь, іар лінгъ е 6 въкъді стве
de ділп'їод. Ділп'їод таі тредет п'їт
ділп'їод ділп'їод ділп'їод ділп'їод ділп'їод

торів de педагогі, каре під дескісъ ферічітва ші де імпортъ та місторій демонъ фоссъ Губернатор Альдо вів de Волгъ та?! — ші каре, дакъ еніста поль астъзі, предъ пішілі ві сар маї польоце de ліпса педагогічіор ді сколіле зомблалі, пічі ар фі сліт съ се шандынасъ як асеку-р! — Домін! ді не мініе ті око съ штім деосеві ю-лореле. —

Педагогій се кътаръ ка тарфа чва таі скіль, ка аврія ділте т-твле; еі ешіръ діл рецимент офферівілісъ пілатъ дібоітъ, ші дакъ посторіле дір ачі діл рецимент лі-оккапаръ азін, педагогі: аша кв тог дреатъ ді авет ді а вітепта прогрессъ de mai пайтє. —

Пріп маї ділать порвокъ, кв тогъ десфінгіюреа ре-тептвілі qua tale, діреционеа тогаші песте тоге скільне комблалі, с'єд дівъ квт ле паміт воі, падіонал діл Ап-трг терріторія фостіві рецимент, се коврежд с'єд та-віне зіквінд, се рельсъсъ еаръші ді тъніле фостіві діре-тір діла скільне таі ділале діл Ньюзед Мойсе Пасора, каре дікършьод ла татма ші польвереа сколаръ, ессоюъ твіл, къ веде ажіт діл сфера антигітъді сале атъта ла квъл de дочені педагогі, ка ал кърор спорів ділтра ма-пацітареа ші десволтареа тіперімі, пічі квт побе вені діл компърьділіе чела ал педагогічіор, токта de ар фі ач-шія ші маї четіді ші маї версаді діл аште. De аште о, I се еспрітъ дікісъ офтілд: „А дівъда тіперіміа сколаръ есте о артъ, о тиестрі ші пептре віл педагор о дістрак-ціоне: еаръ пептре педагор е атът педагр дікісъ о плагъ, квт ші пептре првокъ о торгъръ. — Nenedagoi-ші півні — пріп дікънерекъ, ші бре квт съ де есплікът аче-ста, къ — пімене — пічі маї врэ а віса de препарандіт?!” Vare! Vare! redde mihi legiones. — (Ва зіти.)

Ліпова, 1. Август 1852.

Сéра спре 6/18 Авг. токта спре сървътбреа скітвірія ла фадъ а Ділі постгр Ісус Христос, каре сървътбре съ ділфратеедеазъ ші кв зіва паштерія а прéдопнълдуватві по-стгр шонарх, с'єд фіккіт пела 8 бре імлітпіціоне стръл-чітъ. Попозла таі кв сеант Ромън сербъ ажвла зіліи паштерія ділпіратвія кв чеа таі тара рѣвпъ; къчі кв тік кв таре еші не тоге вліделе орашвлі, врълді фері-чіре. — Да скіла падіональ ромънъ діл трактъ ал доілва піс „аб фост ла діе ферестрі ківла Mai. Сале че ера ділпірат-седат кв філівріе пегр галвіе, азве рошіе, тріколоре ві-віт-галві-рошіе, не азве латвія але поортетвія Mai. Сале ераа інспіріді кв діверса колоре de зіа парте „Са-саті Optimo,” de алта парте „Romana Juventus,” de дін жос ера скіре: „Doamne tine pe Imperatul si Regele Nostru Franciscu Josifu I intru multi anni.” Да алта ферестрі еаръ аб фост пас ківла Mai. Сале ток кв де ачеле фла-твре не де латвія ші кв філірі, еар de дін жос пірта а чеаста інспірідівіе: „Multi anni se viedie Monarchul Nostru Franciscu Josifu I!!! — Аічі жос ла скіль веніръ ші bandістія орашвлі вондші де полігіаніа оффіціалт ші с'єд квітат Імпія ділпірьтеск квт се острофъ де тіперіміа скілостікъ, еар алта ді bandістія орашвлі. Д'ачі аж тес-бандіа не вліделе орашвлі квітъод Імпія ділпірьтеск, тарішві ромънъ, вртате de попор ш. а., касартия жандар-тіріеі дікъ аб фост фртос імлітінать авжод пажорев. — Білле овсевъціїлі че ар фі асе таі фаче дін тонді, ръмънъ пептре атъдатъ.

Санітатае ші Бетізареа *).

Сънътатае аше зіче
Бетезіре че фачі пріче?
Че ті стрічі а шеа феріче?
Ші ка тарфа полькать
Те ренеzi за от ділдатъ
Наре кв ешіт пекврагъ.

*) Съ чітесче ла Светопіс къ Август чесар аз zic „betizare“ аме даръ романія: ветекіре, сас ветекіръ, піс се дедвіч дін та-гіарва betegség.

Фъръ пічі віл крепішіт
Пре твілі ші фъръ кввіт
Мі діві Шерв'тъ *) съв піпітъ.
С'є тв къ ев ка ділгравъ **)
Сора та че вреа съш ділінъ
Дрепгвл каре аре ї твівъ
Де твіл те вреа ді фрвітъ,
Дар ат врт а амігента
Доаръ те веі ділрента.
Бетекіре зіче 'н чет
Нз тінді чі спіке дрент
Каре фачем таі недрент?

*) Шерв'тъ е воръ кврат романъ, се трапіе діл Шервъ: преквт; шервіре, шервітъ. Аша преквт аз словачій дін: слава, сліжка — ші гречій дін: літвігіс, літвігід. Шерв'тъ — скімосіт жеріва — ал діалектъ постгр ве-серік ток ал ділдес аре кв сліжка; аша ді: „тот чіпе ве ва вчіде пре воі і се ва піреа, къ адъче сліжка лаі Damnezezъ“ сав „і се ва піреа къ адъче жеріва лаі Damnezezъ.“ **) Dіn Патер ші се наре къ с'є фіккіт патрон, патріціа, вагтіе, преквт дін тош; тоумія, тошіе п, лам скімбат діл в, квт ші дін Apis, алвінъ.

Кінд крепінга de інел
Калкъ кврварілі тінел
Аз пе ешіт ші тв кв ел?
Че е таі прімеждіос?
Де вкіт лотріа сънъгос.
Тві ажадъ! ашаі фртос?
Кінд Домініт фрітаген ласъ
Ші пре сърж ді ашасъ
Аз пе ешіт ші тв ла шасъ?
Тві дінелл ал ачен баъ,
Къ лі тінгра 'ші шіоэръ.
Калкъ ділтъ к' о съ шоаръ.
Ачесте реле веzi вінел
Се предві тоге пріп тінел
Д' ал сімді ді ар фі рашінел
Че зіче ді патріа тез.
Нз фаче асгфел de рес,
Чи роагъ пре Domnezezъ!

Пона Теодор Катопе.

тъсрееле лвate de Dom и sl Церрei-центра о виброзъ, тóре физиътъгire de стареа азътъ материалъ вътъчи по ралъ а падгни естie de шират шi ачевашi-ва треба състоръкъ разгноштида докъ шi дела тълci вонтрапи.

Астъгі патрія вбстръ аре **коодісъ** феваль, щі вінел-
ші крітеле свнт класіфікате ші **педесісітє** десь градо лор, яр
по десь борте періклюсъ арвітрів ал жадекторілор.
Фанте пъсъ акт пепревъзьте де леціле велі рътьюлд
пепедесітє **Лагроша** ламоліта стрікъчівне а пъраверілор
ші дъръпъва соціетате; астъгі десь ачелеаш по таі пот
съла пеп-десітє. — Інферналка авис есть гопіт ка чата,
ші **леадорміта** прівегере Mai. Саже атът ма **вітмарев** **Л**
дерегъторії, кът ші **ла** **кондайта** землоізділор по ласъ чев
таі мікъ сперандъ челор карілар **изцета** съ се аватъ дела
даторінде же лор. Апоі **Фіндкъ** **Лідренстарев** **шоралітъці**
вні паціоні атърпъ **фела** дропта **апполісаре** а лецілор щі
дела **стірпріев** **аввєрілор** а **M. Са**, по **Ліпърді** а **педесі-**
аспръ, **Фъръ** а **консідера** пісі тъкър **раденія**; **Лідатъ** че **сар**
адевері къ **вртъріле** **врекні** **Фенкціонар** з сълт **крітівале**.

При реформа леїці десяре даторіле речіпроче але Церрапілор ачештіа дедеръ ажетъ ютеіа бръ де 100 ани преске о аль вишораде.

Свободата фіекъреї пропрієтъці се дипарте ші се революція пептръ тодіаевна десь ти плен хогърдт. Пріп лев-
ца ачеста са пис одать капет пъвъстайлор кътъ до-
черка непорочнї церкви дела рѣб вървиги архіепатор
сърпії. Пропріетаръ есте даторъ съ дес церкви ві-
лет къ патър ші дать пептръ фіекаре зи де лакръ. Актъ
де довоіель съвършите дотре пропріетаръ ші церкви се
фак дю овтър дипреїт свѣскріе de амьеле върдї, din
ачеле довоіел кътъ зи есс-тіларіт се депене за канделя-
рия срателі. — Къ ачесте леці церкви ші пропріетарії
фесерь брешкет сконї dintr'зп лазірінт дипрікошат ші
акам канса ачелор даторії речіпроче пою фі прівіть къ
озі твът май ліпштигі, въті старев тіліонелор де сътес.
Дотре карії сімдзл къ ші еї свят ётепі къ дрептари de
ом, са деіштетат атът de твът, есте твът гарантісать.

(Ба'зрме.)

Offices.

No. 17395/1852. F. M. 4.

ПУБЛІКАРЕ.

Кім емміссом дп. міністерія д- фінансів dn 26. Август
1851 (веzi Фобіа лец. імп. dn 1851, тво. LV, №р. 201,
саz Фобіа лец. пров. dn 1851, тво. XXII, №р. 214) дп
зрмарев ордінціїні земперътешті dn 7. Апріл 1851, се
ретрасеръ вані търтнгі de аратъ къте de 1, $\frac{1}{2}$ ші $\frac{1}{4}$ кз
тіпарія deла 1816, апоi чеi къте de doi креiдари кз
тіпарія dn 1848. Но зрмарев ачесста позміні вані ~~кз~~ зіоз
dn зрть а лті Декембаре 1852, фіналу термін че с'а де-
фіцит перевозків, єс кз totva афарь діо карсъ.

Аша дар чие се лепевеште до титовя каре тай ре-
стеазъ аши дъче ванії сеи de аратъ de категория тай векие
сай ла каселе пакличе, сай аї скимва ла ачеле, сай алт-
кимва а се скъоа de ei, есте до перикъл de а цинеа дела
1. Іап. 1853 до лок de ванії гата овтаи материал de аратъ.
Бъгариа de съвътъ, вътъ бътенii, карий ав ванії de аратъ
de категория ретрасъ се лепевиръ de атапчи ши пъль акин
а се фолоси de окасивна че ли са dat спре а се погре скъпа
de ei дъ лок de препис, скъпъ бътенii съ пъдъждовски въ
терминиа de рѣтрацере се на пролвци, сай сант de пърре,
вътъ филип ванії веки de аратъ тай греи de кът чеи пои
проприетарии челор дигти опин валореа ингеръ въ металъ-
лии сант скътиgi de перфере ши атапчи кънд ачеia па се вор-
тай патна фолоси ка ванії ла ольди. Атвеле ачесте пърери
сант грешите.

О пролонгира до термин датът когато се дава възможност за атре-
ди интереси на българите да се отдават на престъпления във-
възможността им да са да не ѝ са, тъкнѫи де арти, как-
то да са също такъв човек де еът във времето ежегодният в пътеш-
стниците тъкнѫи, път възможност да съществува кореспондентът
за предварително да тъкнѫи, когато възможност да арти щи-
де арти.

Пакъ пакъ азъ сън де кратъ ка тіпіріза маң же-
гіл се пот дірревал да пылға, азъ пылъ пакъ да ет ви-
зирес зор де салі (помінка) о тажъ пішевол де
кеп де кратъ аре о нахоре чек пірін де 106 ф. 40 кр-

день деяния тече въ земли де ретрации, а дѣлъ
предъ че се воръ скотъ днъ кърсъ, скадо предъ вънъ тѣ же
де Biena de ванъ де ачештия да вълбреа арамеи въкъ, карна
вълъжъдасе ачи до цеаръ пътъ дела 25ъ пъть да 30ъ де
грошище, ли чесъ таи, фаворыките дотъпларе аръ Beni шака
да 60ъ ф. т. б.

De ачи-бртевазъ, къ фількаре от, Ап а кърві тѣні се
бор. маі афла ла 1. Іюн. 1853 вол. векі de аратъ ла 106
ф. 40 кр., Ап вол. de ачеіа перде чел. падінѣ 46 ф. 40
сп. т. 5.

Фінськъ лялтъ губерн прів реєсції провокъції
ші addечері а топе а фъект високсть рескатърарен ба-
пілор дѣ аратъ че с'ад ретрасъ din върсъ, аша дар фільваре-
га аваа съши аскріе шігеші пердерен че і с'ар лягътъла.

Кондівіле въ каре орі че от, каре зре асем че ван
де зратъ, жі поге фаве пльціле орі шії побе прескітва
за касселе въбліче, се джпшръ ачі п-птрв довъцівра Філъ-
льєрвіа каре ба съ се апере де пагбъ.

1. Авжад чіпева съ пльтаскъ чева ла врео кассъ ов-
влікъ де коотрівцівне, ватъ, саре саѣ ла алте оффіціале,
пльпъ ла doi форівѣ арціотѣ поте съ пльтаскъ ке вані де-
аратъ. Фъче кассъ есте облегаагъ а пріті плато.

2. Ч. р. вассъ провіаціалъ діп Сівіѣ ші ч. р. офіцій
монетарів діп Бълград сант Атавтеріре ші Аддаторате а
світва пъль ла філітв лі Декемвр 1852 вані de аратъ
de категорія ретрасъ діп світє таі тіче ла фільце, оль-
тінделе кв валкноге зд кв воге de але вістівріе, аѣ ертърд
провіаціоне, ші діп вані de аратъ de тіпаріл чел від.

3. Маі аксоло есте ергат, ка съвг 2) постігеле кассе, съ поѓъ прїмі деша кассе погодеторешті капосквте юи партіде, каре се дакіаръ а фі гата за диполініреа лінсе ор че с'ар іві, ші симе маі тарі de вані de аченштия de арамъ да писедіоні дашъ со арі ашегаді жп съквлеце къте ка 20 ф. т. к. ші ка ц-деша къзвелітъ не сілкаре съквлец, дакъ гретатое сё ва зфла здевъратъ. Да баштиліре дась тре вве дешергате тóте съквлеце.

4. Въпътото de тъбак ші хъртів de тімбр въ гро
съл сълт дидатораді а пріті дела въпътото de тъпътота (графікangi) Ап пълці центра материалъ като зрат орі че
тъжд me de бани de зратъ веќи, ші касселе ші едіторі
прімарі аж съ прітаскъ фреот пълці дела въпътото дид
таре зариј ле сълт ас-танді ас-тепеа баві варъш фъръ
търцин ре.

5. Того каскаде де контрівзінне ші алте каскаде де провене свот дандаторате а врі мі кънд лі се адак пропожизні комплалі савме дін контрівзінне, сей кънд артандьтотрі Фішкамі адак ольціле, бани де аратъ де тіпарія веєв. А то таңдіме петърфінітъ.

8 AM 15. August 1832.

Бртареа певлікърії колекцелор
чеса дптарат до „Фондъ революції Фем. рот. щчла
дела форіторії де а аквта крештереа серачелор фетіде ро-
мане ши таи дптьіз але орфапелор челор възві дп ре-

1. Д. Протопоп Васілів Павлєті Парохъл Рошієї деда
свін пентр акита деда 8 ф. Матеріе Романе діо компанії
татеа війтъ а Рошієї донъ д'Імальтеорі репедітеле д'Імальтеорі
але Парохълі съв дедеръ дн басі гата, жо викате ші
п'юхълъ орін Парохъл прафъкъте дн вапі 10 ф. 3 кр.; Ана
Лапсан сінгврь 1 ф.

D. парох ыніг ал Алматоралы Альгастін Лазар дела
сine 1 ф.; еар дела шамеле Алматоралы ыніг 2 ф. 24.

3. Д. парох ал Шороштівзі Demetris Aaron дела сине
1 ф. 20 кр.; еар шашле ротъре конферіръ прін стъролда
капторзіві Георгіс Aaron 3 ф. 8 кр.

4. D. parox. av. Giovanni Nikolaes Todes deea cine 1
e 20 sp.

5. D. парох дела Пресвята Семја Попа дела сине 1
 6. D. парох за Достатъки Михаил Деас дела сине 1

• 20 кр.
7. D. парох за Останкі Петра Михаїла дала сина 40 кр.
8. D. парох дала Єлизавета Нінон дала сина 20 кр.

8. D. парох деша борат Baculus Naroi деша cine 20 sp.
 9. D. парох зи Бенинешвили Николаш Павлели деша cine
 20 sp.

10. D. napox deza Brounken Manicce Niaroj deza cine
20 sp. Comma 32 sp. 55 sp. m. n.